

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail- Patrie

.....
REGION DU NORD

.....
CONSEIL REGIONAL DU NORD

.....
SECRETARIAT GENERAL

.....
BP : 1623 GAROUA
TEL/FAX : +237 222 271 756



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

.....
NORTH REGION

.....
NORTH REGIONAL COUNCIL

.....
SECRETARIAT GENERAL

.....
PO BOX : 1623 GAROUA
PHONE/FAX : +237 222 271 756

AVIS DE CONSULTATION
N°011/DC/RN/CRN/SG/SPM/CIPM/2022 DU 20-JUL-2022
RELATIVE A L'ACQUISITION, L'INSTALLATION ET LA MISE EN
FONCTION D'UN GROUPE ÉLECTROGÈNE POUR LE COMPTE DE
L'HÔPITAL RÉGIONAL DE GAROUA.

1. Objet de la Consultation

Dans l'objectif d'améliorer les conditions de travail du personnel, le Président du Conseil Régional du Nord « Maître d'Ouvrage » lance dans le cadre de l'exécution du budget 2022, une Demande de Cotation pour l'acquisition, l'installation et la mise en fonction d'un groupe électrogène pour le compte de l'Hôpital Régional du Nord.

2. Consistance des prestations

Les prestations de la présente Demande de Cotation consistent en l'acquisition, l'installation et la mise en fonction d'un groupe électrogène à l'Hôpital Régional du Nord,

3. Délai de livraison

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la prestation, objet de la présente Demande de Cotation est un (01) mois.

4. Allotissement

Les prestations consistent en un (01) seul lot.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de cette opération est de **Trente-cinq millions (35 000 000) FCFA TTC.**

6. Participation et origine

La participation à la présente Demande de Cotation est ouverte à égalité des conditions à toutes les entreprises de droit Camerounais justifiant des capacités techniques et financières.

7. Financement

La prestation de la présente Demande de Cotation est financée par le Budget de la Région du Nord, Exercice 2022, **P1.2.1.2 - 222 170 (Matériel servie d'eau et d'électricité).**

8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission d'un montant de **sept cent mille (700 000) F CFA** établie par une banque de

premier ordre ou une compagnie d'assurance agréé par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans le DC et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date de validité des offres.

9. Consultation du Dossier de Demande de Cotation

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables au **Service des Marchés à l'annexe du Conseil Régional du Nord**, sise au 1er étage de l'immeuble abritant la Délégation Régionale de l'éducation de Base du Nord, Porte 103, Tel. +237 222 271 756, dès Publication du présent Avis de Consultation.

10. Acquisition du Dossier de Demande de Cotation

Le dossier peut être obtenu au **Service des Marchés à l'annexe du Conseil Régional du Nord**, sise au 1er étage de l'immeuble abritant la Délégation Régionale de l'éducation de Base du Nord, Porte 103, Tel. +237 222 271 756, dès Publication du présent Avis de Consultation, contre versement d'une somme non remboursable de **soixante-cinq mille (65 000) francs CFA**, payable auprès du Receveur Régional du Nord.

11. Remise des offres.

Chaque Offre rédigée en français ou en anglais en **sept (07) exemplaires** dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir au **Service des Marchés à l'annexe du Conseil Régional du Nord**, sise au 1er étage de l'immeuble abritant la **Délégation Régionale de l'éducation de Base du Nord**, Porte 103, Tel. +237 222 271 756, au plus tard le **10 7 AOÛT 2022** à 13 heures précises.

Les plis contenant les soumissions seront placés dans une grande enveloppe anonyme portant la mention :

AVIS DE CONSULTATION
N°011/DC/RN/CRN/SG/SPM/CIPM/2022 DU 2.0. JUIL. 2022
RELATIVE A L'ACQUISITION, L'INSTALLATION ET LA MISE EN
FONCTION D'UN GROUPE ÉLECTROGÈNE POUR LE COMPTE DE
L'HÔPITAL RÉGIONAL DE GAROUA.

"A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement"

12. Recevabilité des offres

Les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur compétent, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois précédant la date de dépôt des offres, ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis de Consultation.

Toute offre incomplète ou non conforme aux prescriptions du présent Dossier de Cotation sera déclarée irrecevable, et un délai de 48 heures sera accordé au soumissionnaire pour compléter pour la rendre conforme son offre.

L'absence du cautionnement de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou un organisme financier de premier ordre agréé par le Ministère chargé des Finances entraînera le rejet pur et simple de l'offre.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu le ~~11.7.2022~~ **11.7.2022** à **14 heures précises** dans la salle de la Commission Interne de Passation des Marchés placée auprès de la Région du Nord sise au 1er étage de l'immeuble abritant la Délégation Régionale de l'éducation de Base du Nord, Porte 103.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

14. Critère d'évaluation

14.1 - Critères éliminatoires:

Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation suivant les critères essentiels. Le non-respect de ces critères entraîne le rejet de l'offre du soumissionnaire.

Il s'agit notamment :

- Absence de la caution de soumission à l'ouverture
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée
- Non-conformité après 48 h d'une pièce du dossier administratif
- Absence de la déclaration sur l'honneur par laquelle le soumissionnaire déclare n'avoir pas abandonné un marché au cours des trois (03) dernières années et qu'il ne figure pas sur la liste des entreprises suspendues
- Non-conformité du modèle de soumission
- Absence d'un prix unitaire quantifié
- offre financière incomplète (absence bordereau des prix unitaires et devis estimatif et quantitatif)
- non-conformité aux spécifications techniques de la fourniture
- absence de prospectus

14.2 Critères essentiels :

- références du soumissionnaire **01 oui/non ;**
- Méthodologie et propositions techniques **02 oui/non ;**
- L'expérience du personnel d'encadrement **06 oui/non ;**
- Surface financière **02 oui/non ;**
- Preuves d'acceptation des clauses à caractère administratives (CCAP) et techniques (CST) **02 oui/non ;**
- Service après-vente **01 oui/non ;**
- Présentation générale **02 oui/non ;**

15. Attribution.

Le marché sera attribué au soumissionnaire dont l'offre est entièrement conforme aux exigences administratives et aux prescriptions du descriptif technique et dont l'offre est

évaluée la moins disante.

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 90 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Service des Marchés à l'annexe du Conseil Régional du Nord, sise au 1er étage de l'immeuble abritant la Délégation Régionale de l'éducation de Base du Nord, Porte 103, Tel. +237 222 271 756.

18. Additif à l'Avis de consultation

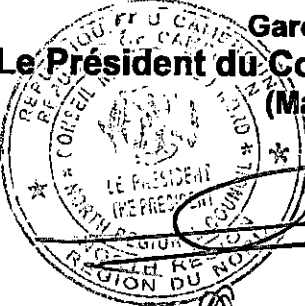
Le Maître d'Ouvrage se réserve le droit d'annuler ou de modifier la présente Demande de Cotation avant la date limite de dépôt des offres suite à une demande d'éclaircissements d'un soumissionnaire relevant un manquement au dossier de Demande de Cotation.

18-Corruption

Pour tout acte de corruption bien vouloir appeler ou envoyer un sms au MINMAP au numéro suivant : **673 20 57 25/699 37 07 48**.

Garoua, le 20 juin 2022

Le Président du Conseil Régional du Nord
(Maître d'Ouvrage)



Oumarou Oumarou

Ampliations:

- MINMAP/DR-NO
- MINDEVEL/DR-NO
 - ARMP /Nord (pour publication et archivage)
 - Président CIPM (pour information)
 - SOPECAM (Pour publication)
 - Affichage (pour information)
 - Archives/Chrono

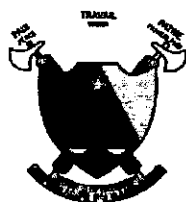
REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail- Patrie

.....
REGION DU NORD

.....
CONSEIL REGIONAL DU NORD

.....
SECRETARIAT GENERAL

.....
BP : 1623 GAROUA
TEL/FAX : +237 222 271 756



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

.....
NORTH REGION

.....
NORTH REGIONAL COUNCIL

.....
SECRETARIAT GENERAL

.....
PO BOX : 1623 GAROUA
PHONE/FAX : +237 222 271 756

NOTICE OF CONSULTATION

N°011/NC/RN/CRN/SG/SPM/CIPM/2022 OF 2nd JULY 2022

**RELATING TO THE ACQUISITION, INSTALLATION AND COMMISSIONING OF A
GENERATOR ON BEHALF OF THE REGIONAL HOSPITAL OF GAROUA.**

1. Purpose of the Consultation

With the aim of improving the working conditions of the staff, the President of the Northern Regional Council "Project Owner" is launching, within the framework of the execution of the 2022 budget, a Request for Quotation for the acquisition, the installation and commissioning of a generator on behalf of the Northern Regional Hospital.

2. Consistency of services

Les prestations de la présente Demande de Cotation consistent en l'acquisition, l'installation et la mise en fonction d'un groupe électrogène à l'Hôpital Régional du Nord.

3. Delivery time

The maximum period provided by the Contracting Authority for delivery, subject of this Quotation Request is one (01) month.

4. Allotment

The services are in one (01) single lot.

5. Estimated cost

The estimated cost of this operation is thirty five million (35,000,000) FCFA.

6. Participation and origin

Participation in this Listing Request is open on equal terms to all companies under Cameroonian law justifying technical and financial capacities.

7. Financing

The delivery of this Request for Quotation is financed by the Budget of the Northern Region, Fiscal Year 2022, imputation P1.2.1.2 - 222 170.

8. Provisional bond

Each bidder must attach to its administrative documents, a bid bond in the amount of seven hundred thousand (700,000) CFA francs issued by a first-rate bank or an insurance company approved by the Ministry of Finance and whose list appears in the DC and valid for thirty (30) days beyond the date of validity of the tenders.

9. Consultation of the Request for Quotation File

The file can be consulted during working hours at the Procurement Department in the annex of the Northern Regional Council, located on the 1st floor of the building housing the Regional Delegation of Basic Education of the North, Door 103, Tel. +237 222 271 756, as soon as this Notice of Consultation is published.

10. Acquisition of the Quotation Request File

The file can be obtained from the Procurement Department in the annex of the Northern Regional Council, located on the 1st floor of the building housing the Regional Delegation of Basic Education of the North, Gate 103, upon publication of this Notice of Call for Tenders, against payment of a non-refundable sum of sixty five thousand (65,000) CFA francs, payable to the Regional Receiver of the North.

11. Submission of Bids.

Each Offer written in French or English in seven (07) copies, including one (01) original and six (06) copies marked as such, must reach the Procurement Service in the annex of the Northern Regional Council, located on the 1st floor of the building housing the Regional Delegation of Basic Education of the North, Gate 103 no later than ~~1..7..AOUT..2022~~ ^{20 JUL 2022} at 1 p.m. sharp.

Envelopes containing submissions will be placed in a large, anonymous envelope marked:

NOTICE OF CONSULTATION
N°011/NC/RN/CRN/SG/SPM/CIPM/2022 OF ~~20 JUL 2022~~
RELATING TO THE ACQUISITION, INSTALLATION AND COMMISSIONING OF A
GENERATOR ON BEHALF OF THE REGIONAL HOSPITAL OF GAROUA.

"TO BE OPENED ONLY DURING THE BIDS OPENING SESSION"

12. Admissibility of tenders

The required documents of the administrative file must be produced in originals or in copies certified by the competent issuing service, in accordance with the stipulations of the Special Regulations of the Call for Tenders.

They must date less than three (03) months before the date of submission of the tenders, or have been established after the date of signature of the Notice of Consultation.

Any tender that is incomplete or does not comply with the requirements of this Quotation File will be declared inadmissible, and a period of 48 hours will be granted to the tenderer to complete it or make it compliant.

The absence of the bid bond issued by a first-rate bank or a first-rate financial institution approved by the Ministry of Finance will result in the outright rejection of the offer.

13. Opening the folds

The opening of the folds will be done in a time. The opening of administrative documents, technical and financial offers will take place on ~~10..7..AOUT..2022~~ at 2 p.m. sharp in the room of the Internal Procurement Commission attached to the Northern Region.

Only tenderers may attend the opening session or be represented by a person of their choice duly authorized.

14. Evaluation criteria

14.1 - Elimination criteria:

The eliminatory criteria set the minimum conditions to be met in order to be admitted to the evaluation according to the essential criteria. Failure to comply with these criteria will result in the rejection of the tenderer's offer.

These include:

- Absence of the bid bond at the opening
- False declaration or falsified document
- Non-compliance after 48 hours of a document in the administrative file
- Absence of the declaration on honour by which the tenderer declares not to have abandoned a contract during the last three (03) years and that he is not on the list of suspended companies
- Submission template non-compliance
- Absence of a quantified unit price
- incomplete financial offer (absence of unit price schedule and estimated and quantitative estimate)
- non-compliance with the technical specifications of the supply
- absence of prospectus

14.2 Essential Criteria:

- tenderer's references 01 yes/no;
- Methodology and technical proposals 02 yes/no;
- The experience of the supervisory staff 06 yes/no;
- Financial surface 02 yes/no;
- Proof of acceptance of administrative (CCAP) and technical (CST) clauses 02 yes/no;
- After-sales service 01 yes/no;
- General presentation 02 yes/no;

14. Attribution.

The contract will be awarded to the tenderer whose tender fully complies with the administrative requirements and the prescriptions of the technical description and whose tender is evaluated with the lowest price.

15. Period of validity of offers

Bidders remain bound by their bid for ninety (90) days from the deadline set for the submission of bids.

16. Complementary information:

Technical complementary information may be obtained during working hours at the Procurement Department in the annex of the Northern Regional Council, located on the 1st floor of the building housing the Regional Delegation of Basic Education of the North, Gate 103.

17. Additive of the notice of consultation

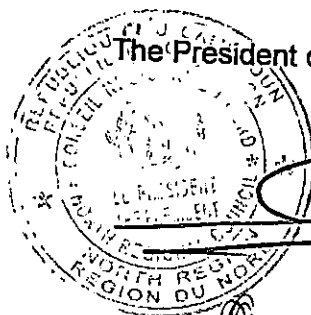
The contracting authority reserves the right of to cancel or modify. This request for quotation before the dealing of submission of tenders following a request for clarification from a tender alleging a breach of the cotation request file.

18. Corruption

For any act of corruption, kindly call or send an SMS to MINMAP at the following numbers: 673 20 57 25/699 37 07 48.

Garoua, the 20 JUL 2022

The President of the Regional Council of the North
(Project Owner)



Oumarou Oumarou

Ampliations:

- MINMAP/DR-NO
- MINDDEVEL/DR-NO
- ARMP /Nord (pour publication et archivage)
 - Président CIPM (pour information)
 - SOPECAM (Pour publication)
 - Affichage (pour information)
 - Archives/Chrono